

03/04/2018

上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	102 人
成人主日學	Adults Sunday School	59 人
青少年主日學	Youth Sunday School	12 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	11 人
兒童主日學	Children Sunday School	13 人
兒童崇拜	Children Worship	11 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	6 人
春節晚會	Spring Festival	450 人
愛家團契(取消)	Loving Family Fellowship(Cancelled)	
青少年團契	Youth Fellowship	13 人

奉獻報告 Offering Report

2018 年度預算	2018 Annual Budget	\$282,817.00
2 月預算	February 2018 Budget	\$21,755.00
2 月累積奉獻	February 2018 Total Offering	\$13,303.00
2018 年累積奉獻	2018 Total Offering	\$26,898.00

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel (3/11/2018)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡葉平弟兄 Yeping Cai
翻譯員 Interpreter	
司琴 Pianist	尤偉帆弟兄 WeiFan Yu
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	孫明永弟兄 Mingyong Sun
Usher & Offering	高尚娟姊妹 Xiaojuan Gao
Collection	胡海天弟兄 Haitian Hu 李海蓉姊妹 Hairong Hu

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食(03/04/2018)

Cleaning & Cooking Team

本週清潔第一組: Larry Marlow

下週清潔第二組: 周和山弟兄 Sam Zhou

下週伙食: 外買 Carry out

週五團契(3/09/2018)

Friday night Fellowship

Cell Group

 **路城華人基督教會**
Louisville Chinese Christian Church



主題：作主門徒，傳主福音

Theme: Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分 除 3/11 外

Bilingual Sunday Worship: 9:45am except 3/11

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

成人主日學: 主日早上十一點十五分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點十五分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

周日早上九點十五分 Prayer Meeting: Sunday 9:15 am

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane, Louisville, KY 40291

☎(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序
二零一八年三月四日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	以弗所書 6:13-18	
讚美詩歌	508 基督精兵奮起 258 聖哉,聖哉	領詩/會眾
禱告		
詩歌	奇妙救主	詩班
以宣講來敬拜		
讀經	彼得前書 3:13-15	司會
兒童祝福		房正豪牧師
信息	活出信仰	
主餐	526 在主聖桌前	音樂
以奉獻來敬拜		
奉獻詩歌	491 從你見耶穌	領詩/會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
	459 以愛相連	
殿樂		默禱感恩

ORDER OF WORSHIP
March 4, 2018

Prelude		Silent Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	Ephesians 6:13-18	
Hymns of Praise	508 Soldiers of Christ, Arise 258 Holy, Holy	H. L./ Cong.
Prayer		
Hymn	What A Savior !	Choir
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	1 Peter 3:13-15	W. L.
Blessing & Dismissal of Children		Rev. Steven Fang
Sermon	Live out Your Believe	
Communion	526 Here, at Your table, Lord	Music
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Offertory Hymn	491 Let Others See Jesus in You	H. L./ Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Steven Fang
	459 Blest Be the Tie	
Postlude		Silent Meditation

司會 胡海天弟兄	司琴 連琇瑛姊妹	翻譯員 晏以美姊妹
領唱 吳麗圓姊妹	主餐人員 蔡葉平、胡海天 劉東發、傅小安	招待、收奉獻人員 莫德陞、鄭秀婉、 林朝志、周華

Worship Leader Haitian Hu	Pianist Sirena Wu	Interpreter Yimei Yen
Hymn Leader Iris Howard	Lord's Supper Helper Yeping Cai, Haitian Hu Dongfa Liu, Xiaoan Fu	Collect Offering James, Siew Mok Hua Zhou, ChaoZhi Lin

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友,請介紹自己並請會後與我們共進午餐。
2. 今天 崇拜後牧師將在餐廳主持受洗班的課程, 歡迎有興趣的慕道朋友參加。四月一日復活節將有受洗典禮。
3. 請大家看重每日靈修, 3/5-3/9 的靈修內容是詩篇十六章至二十章, 鼓勵各小組長一起推動, 建立與主關係, 必定蒙福。
4. 因物價上漲自三月起, 教會的午餐調價為大人三元小孩兩元, 教會伙食及清潔也有新的分配, 請至餐廳公告欄查看。如果需要調整, 請和執事胡海天弟兄聯繫。
5. 下週主日是福音主日, 請大家邀請朋友來參加, 並介紹我們教會的網站, 及兒童事工。
6. 3/7(星期三)是三月第一週在教會舉行的週三禱告會。鼓勵同工及弟兄姊妹 7:30 PM 準時來參加, 求主大大復興我們的教會。
7. 从三月份开始教会牧师, 执事们和小组长们会俩人一組去探访教会的会友, 如果有不希望被探访的弟兄姐妹, 请告诉邱清忠弟兄。

日期	題目	經文	重點
3/11	謹慎自守	彼得前書 4:7-11	靈裡警醒
3/18	與主同受苦的啟示	彼得前書 4:12-19	通過苦難更加堅強

背誦經文：彼得前書 4:1

1 基督既在肉身受苦，你們也當將這樣的心志作為兵器，因為在肉身受過苦的，就已經與罪斷絕了。

Church Announcements

1. We welcome any new friend today for the first time. Please introduce yourself. There will be love meals provided after Sunday school. Please join us after the service.
2. Today, after the worship Pastor will conduct a baptismal class and we welcome any seeking Christ to attend. On Easter Sunday, 4/1 we will have a baptismal service.
3. Please be diligent in our daily devotional study. Next week, from 3/5 to 3/9, our devotional content will be Psalm, chapters 16 to 20. Small Group Leaders, please encourage the practice of daily devotion which will build a closer relationship with the Lord.
4. Due to inflation, our lunch money will adjust to adult : 3dollars and children 2 dollars from March. Our new cooking and cleaning team was displayed on the bulletin board in the kitchen. Any change, please contact Brother Haitian Hu.
5. Next Sunday 3/11 Chinese service is Gospel sharing Sunday, please invite your friends to come. We encourage everyone to share our website.
6. IT'S THE FIRST WEDNESDAY OF THE MONTH, 3/7, join us for our monthly prayer meeting at 7:30 PM, in the sanctuary. All are welcome. Pray that the Lord will revive our church.
7. Start from March, Pastor, deacons and small group leaders will pair up to visit our church members. If you do not wish for visitation, please let Brother Jack Chiu know.

Date	Title	Verses
3/11	Be Self-controlled	1 Peter 4:7-11
3/18	Revelation from suffering with the Lord	1 Peter 4:12-19

Memory Verse 1 Peter 4:1

¹Therefore, since Christ suffered in his body, arm yourselves also with the same attitude, because whoever suffers in the body is done with sin.